

Copies of Hong Kong Smart Identity Cards / Mailing Address

- A. 請把學生、申請人及 / 或配偶及所有在第四部份所填報家庭成員的香港智能身份證副本貼在下面及後頁適當的空格內。

(如沒有香港智能身份證人士，請夾附其他有關的身份證明文件副本，如香港出世紙、回港證、簽證身份書、單程證、中華人民共和國居民身份證等。)

Please paste the **HK Smart ID Card copies** of the student-applicant, the applicant and/or the applicant's spouse and all the family members listed in Part IV in the appropriate spaces below and overleaf :-

(As for those without a Hong Kong Smart Identity Card, please attach copies of other identity documents, such as Hong Kong Birth Certificate, Hong Kong Re-entry Permit, Document of Identity for Visa Purpose, One-way Permit and Mainland Identity Card.)

申請人 Applicant
香港智能身份證副本 Copy of the HK Smart ID Card

申請人 Applicant

申請人配偶 Spouse of the Applicant
香港智能身份證副本 Copy of the HK Smart ID Card

配偶 Spouse

申請學生 Student-applicant
香港智能身份證副本 Copy of the HK Smart ID Card

申請學生 Student-applicant

家庭成員 Family Member
香港智能身份證副本 Copy of the HK Smart ID Card

家庭成員 Family Member

B. 申請人郵寄地址 Applicant's Mailing Address

(請以正楷填寫本回條 Please complete this address-slip in BLOCK LETTERS)

姓名 Name: _____ 地址 Address: _____ _____ _____	姓名 Name: _____ 地址 Address: _____ _____ _____	姓名 Name: _____ 地址 Address: _____ _____ _____
---	---	---

家庭成員
Family Member

香港智能身份證副本
Copy of the HK Smart ID Card

家庭成員 Family Member

家庭成員
Family Member

香港智能身份證副本
Copy of the HK Smart ID Card

家庭成員 Family Member

家庭成員
Family Member

香港智能身份證副本
Copy of the HK Smart ID Card

家庭成員 Family Member

家庭成員
Family Member

香港智能身份證副本
Copy of the HK Smart ID Card

家庭成員 Family Member

家庭成員
Family Member

香港智能身份證副本
Copy of the HK Smart ID Card

家庭成員 Family Member

家庭成員
Family Member

香港智能身份證副本
Copy of the HK Smart ID Card

家庭成員 Family Member

收入自述書
Self-prepared Income Breakdown

附表
Annex

2

(適用於未能提供收入證明的申請人如小販、三行工人、裝修工人、地盤雜工、散工、清潔工人等。)
(For applicants who cannot provide income proofs such as hawker, construction worker, renovation worker, casual worker, cleaner.)

警告 / WARNING

申請人必須詳實填妥申請書。如有虛報或隱瞞事實，葛量洪獎學基金委員會可能會取消申請人的申請資格及 / 或要求申請人全數歸還已發給的資助金額，更可能將事件轉交警方檢控。申請人須注意，根據盜竊罪條例 (香港法例第210章)，任何人士以欺詐手段取得財產 / 金錢利益是違法行為，一經定罪，可被判入獄十年。

This application must be completed FULLY and TRUTHFULLY. Any misrepresentation or concealment of facts may lead to disqualification of application and/or full recovery of financial assistance already granted, and possible prosecution by the Police. Applicants are reminded that it is an offence to obtain property/pecuniary advantage by deception. Any person who does so commits an offence and is liable on conviction to imprisonment for 10 years under the Theft Ordinance, Chapter 210.

(必須填寫下列所有項目)
(Please fill in all of the following items)

從事下述行業的家庭成員姓名 : _____
Name of the family member engaged in the following business : _____
(每份收入自述書只可填寫一位家庭成員的收入資料)
(Each self-prepared income breakdown should contain the income information of ONE family member only)

此家庭成員與申請人的關係：# 申請人 / 申請人配偶 / 申請人子女 (#請圈一項)
The relationship between this family member and the applicant : # Applicant / Spouse / Child (# please circle as appropriate)

行業 (例：建造業) : _____
Nature of Industry (e.g. Construction) : _____

職位 (例：三行工人) : _____
Position (e.g. construction worker) : _____

實際收入 (如該月份沒有收入，請填上\$0，切勿漏空任何月份)
Actual Income (If you do not have any income in a specific month, please fill in \$0. Do not leave any month blank)

2009

4月 : HK\$ _____
April : HK\$ _____
5月 : HK\$ _____
May : HK\$ _____
6月 : HK\$ _____
June : HK\$ _____
7月 : HK\$ _____
July : HK\$ _____
8月 : HK\$ _____
August : HK\$ _____

9月 : HK\$ _____
September : HK\$ _____
10月 : HK\$ _____
October : HK\$ _____
11月 : HK\$ _____
November : HK\$ _____
12月 : HK\$ _____
December : HK\$ _____

2010

1月 : HK\$ _____
January : HK\$ _____
2月 : HK\$ _____
February : HK\$ _____
3月 : HK\$ _____
March : HK\$ _____

全年合共 : _____
Total Annual Income : HK\$ _____

支取薪金方法 (請圈以下適當方格，可選擇多項)
Payment method (Please circle the appropriate item. More than one item may be selected)

- A 現金 / 現金支票
By Cash / Cash cheque
- B 劃線支票 / 自動轉賬 (請提供銀行存摺副本連戶口持有人姓名頁以茲證明)
By Cheque / Direct Credit (please provide a copy of the transaction record together with the page showing the name of the bank account holder for verification)

未能提供收入證明文件的原因 (請圈以下適當方格)
Reason for not being able to provide income proof (Please circle the appropriate box)

- A 沒有固定僱主。
I have no fixed employer.
- B 前受僱的公司已倒閉，未能向前僱主索取證明文件。
The company I worked for has wound up and I cannot obtain documentary proof from the ex-employer.
- C 其他，請註明：
Others, please specify : _____

聲明：本人謹此聲明，以上資料均屬完整真確。
Declaration : I declare that the above information is true and complete.

從事上述行業的*申請人/家庭成員簽名 : _____
Signature of *applicant / family member engaged in the above business : _____
*申請人/家庭成員姓名 : _____ *申請人/家庭成員香港身份證號碼 : _____
Name of *Applicant / Family Member : _____ HKID No. of *Applicant / Family Member : _____
*申請人/家庭成員簽名 : _____ 日期 : _____
Signature of *Applicant / Family Member : _____ Date : _____

* 請刪除不適用者。 Please delete where inappropriate.

申請人 / 申請人配偶 / 同住未婚子女收入證明書

INCOME CERTIFICATE

FOR APPLICANT / APPLICANT'S SPOUSE / UNMARRIED CHILDREN RESIDING WITH THE FAMILY

(適用於受薪行業而沒法提供糧單、薪俸稅單、領取薪金的銀行自動轉賬紀錄或

其他收入證明的申請人/配偶/同住未婚子女)

(For applicants, applicants' spouses or unmarried children residing with the family who **cannot** produce Salary Statement, Salaries Tax Demand Note, Bank Statement showing autopayment of salaries or other income proofs)

第一部 申請學生及申請人個人資料(此欄由申請人填寫)

Part I Particulars of Student-applicant and Applicant (To be completed by Applicant)

學校名稱

Name of School _____

學生姓名

Name of Student _____

申請人姓名

Name of Applicant _____

班級

Class _____

與學生關係

Relationship with Student _____

第二部 申請人/申請人配偶/同住未婚子女[#]入息資料(此欄由申請人/申請人配偶/同住未婚子女[#]僱主填寫)Part II Particulars of Income of Applicant/Applicant's Spouse/Unmarried Child(ren) Residing with the Family[#] (To be completed by Employer of Applicant / Applicant's Spouse / Unmarried Child(ren) Residing with the Family[#])

收入證明書 INCOME CERTIFICATE

茲證明 _____ (香港身份證號碼 _____) 乃本公司職員，職位是 _____。

在 2009 年 4 月 1 日 至 2010 年 3 月 31 日期間(如不足十二個月，請註明受僱日期：_____ 年 _____ 月 _____ 日 至

_____ 年 _____ 月 _____ 日)，其總薪金(包括津貼、僱員強積金供款、佣金、花紅、雙糧、假期工資等其他收入)的全

年總和為港幣 _____ 元*。

This is to certify that _____ (HKID Card No. _____) is employed by this company as _____.

His/Her total salary (including allowance, Mandatory Provident Fund contribution by employee, bonus, double pay, leave pay and other income) during the period from 1 April 2009 to 31 March 2010 (please specify the exact employment period if it was less than

12 months: from _____ to _____) is *HK\$ _____.

僱主簽名

Signature of Employer : _____

僱主姓名

Name of Employer : _____

公司蓋章

Company Chop : _____

聯絡電話

Telephone No. : _____

公司地址

Company Address : _____

日期

Date : _____

(注意：本證明書必須是正本，並備有公司蓋章及僱主聯絡電話。如有塗改，請僱主在旁加簽。)

(Note: The original copy of this Certificate must bear the company chop and telephone number of the employer. Employer's initial is required against any amendment.)

*如此職員支取薪金並非港幣，請註明貨幣種類。

* Please specify the currency if salary paid is not in Hong Kong dollars.

請刪除不適用者。 Please delete where inappropriate.

營業損益表 / Profit & Loss Account

附表
Annex

4

(適用於的士司機 / 貨車司機 / 小巴司機)
(For taxi driver / lorry driver / minibus driver)

(適用於獨資經營及合夥業務人士)
(For sole proprietorship or partnership business)

從事下述職業的家庭成員姓名
Name of family member engaged in the following business : _____

的士司機 / 貨車司機 / 小巴司機 (請圈一項)
Taxi driver / Lorry driver / Minibus driver (please circle)

車主 / 租車司機 (請圈一項)
Vehicle owner / Vehicle lessee (please circle)

牌照編號 (車主適用)
License number (for vehicle owner only) : _____

營業損益表 / Profit & Loss Account

由2009年4月1日至2010年3月31日
From 1st April 2009 to 31st March 2010

收入項目 / Income (HK\$)

租金 (只適用於車主)
Rent (for vehicle owner only) \$ _____

自營業務之收益
Profit from operating business \$ _____

其他 (請註明)
Others (please specify) \$ _____

總收入 / Total Income \$ _____

支出項目 / Expenditure (HK\$)

(不包括車輛按揭金額) (excluding vehicle mortgages)
(第1及2項適用於租車司機, 第2至5項適用於車主)
(1 & 2 are applicable to vehicle lessee, 2 to 5 are applicable to vehicle owner)

1. 租車支出 / Vehicle rental fee \$ _____

2. 燃油費 / Fuel charges \$ _____

3. 保險 / Insurance premium \$ _____

4. 維修 / Maintenance fee \$ _____

5. 牌費 / License fees \$ _____

6. 其他 (請註明) / Others (please specify) \$ _____

總支出 / Total Expenditure \$ _____

淨盈利 (即總收入 - 總支出)
Net profit (Total Income - Total Expenditure) \$ _____

備註 (未能提供收入證明文件的原因):
Remark (reason for not being able to provide income proof):

從事上述行業的申請人/家庭成員簽名
Signature of applicant / family member engaged in the above business : _____

申請人/家庭成員姓名
Name of Applicant / Family Member : _____

申請人/家庭成員香港身份證號碼
HKID No. of Applicant / Family Member : _____

申請人/家庭成員簽名
Signature of Applicant / Family Member : _____

日期
Date : _____

經營下述公司的家庭成員姓名
Name of family member running the following company : _____

公司名稱
Company name : _____

業務性質
Nature of business : _____

公司地址
Company address : _____

獨資或合夥
Sole proprietorship or partnership : _____

(如屬合夥, 請說明利潤分配比率, 如 50% 利潤)
(If it is a partnership, please specify the profit sharing ratio, e.g. Partnership 50%)

營業損益表 / Profit & Loss Account

由2009年4月1日至2010年3月31日 / From 1st April 2009 to 31st March 2010

(A) 總收益 / Gross Income (HK\$) \$ _____

支出項目 / Expenditure (HK\$)

(以下所有支出均屬經營生意支出, 不應包括家庭開支)
(The following are all running costs of the company and should not cover any household expenses.)

購貨成本 / Cost on purchasing merchandise \$ _____

水費 / Water charges \$ _____

電費 / Electricity charges \$ _____

煤氣費 / Gas charges \$ _____

電話費 / Telephone charges \$ _____

租金及差餉 / Rent and rates \$ _____

其他僱員薪金 / Salary of other employees \$ _____

運輸費 / Transportation costs \$ _____

交通費 / Traveling expenses \$ _____

保險費 / Insurance premium \$ _____

機器維修費 / Fees for repair and maintenance of machinery \$ _____

其他 (請註明) / Others (please specify) \$ _____

其他支出項 / Other Expenditure (HK\$)

*申請人在此公司支取的薪金
Salary of applicant paid by this company \$ _____

*申請人配偶在此公司支取的薪金
Salary of spouse paid by this company \$ _____

*同住未婚子女^s在此公司支取的薪金
Salary of unmarried children residing with the family^s paid by the company \$ _____

(^s姓名 / Name : _____)

(B) 總支出 / Total Expenditure (HK\$) \$ _____

家庭收入 = (A) 總收益 - (B) 總支出* + 申請人/配偶/同住未婚子女在此公司的薪金

Household Income = (A) Gross Income - (B) Total Expenditure* + Salary of applicant / spouse / unmarried children residing with the family paid by this company #

= HK\$ _____

*若公司總收益少於總支出 (即(A)<(B)), 營業虧損不可由家庭總收入中扣除。
If Gross Income is less than Total Expenditure (i.e. (A)<(B)), business loss cannot be deducted from the gross household income.

備註 (未能提供收入證明文件的原因):
Remark (reason for not being able to provide income proof):

經營上述公司的申請人/家庭成員簽名
Signature of applicant / family member owned the above company : _____

申請人/家庭成員姓名
Name of Applicant / Family Member : _____

申請人/家庭成員香港身份證號碼
HKID No. of Applicant / Family Member : _____

申請人/家庭成員簽名
Signature of Applicant / Family Member : _____

日期
Date : _____

二〇一〇至一一年度葛量洪生活津貼 申請指引

1. 葛量洪生活津貼

1.1 此項生活津貼的發放，將純以申請學生之家庭經濟狀況為批核準則。惟重讀生的申請，如非特殊情況，將不獲考慮。

2. 申請資格

2.1 申請學生必須攻讀下列全日制課程：

- (a) 教育局認可的日間中學 – 中四/高中一至中七課程；
- (b) 香港專業教育學院 – 以下所列的課程：

(i) 中三以上程度課程

課程編號	課程名稱
06721	中專教育文憑 – 商業

(ii) 中五以上程度課程

課程編號	課程名稱	課程編號	課程名稱
01601B	基礎文憑(商業服務分流)	01601P	基礎文憑(運動分流)
01601C	基礎文憑(電腦分流)	01601V	基礎文憑(汽車工程分流)
01601H	基礎文憑(酒店款接分流)		

2.2 學生必須是香港居民及沒有以個人名義或作為家庭成員的情況下領取綜合社會保障援助(綜援)。但已獲發給此項生活津貼的學生，仍可領取其他形式的經濟援助，惟金額的總數不得過多。

2.3 申請人須經家庭入息審查評定為經濟上有需要的人士。他/她應為學生的父或母。如學生的父母俱已身故，或不能行使其監護權，則申請人須為供養該學生的監護人。無論如何，若申請學生並非申請人的親生子女，申請人須另函解釋。

2.4 資格評估方法

- 協助處理申請的學生資助辦事處(以下簡稱學資處)會採用『調整後家庭收入』(AFI) 機制來評定申請人的經濟需要。
- 葛量洪獎學基金委員會(以下簡稱委員會)/學資處會根據申請人所填報及提供的一切資料，以及申請人/申請人配偶在學資處其他資助計劃所申報的資料，以評核該家庭的經濟狀況。

3. 提供 / 處理個人資料

3.1 申請人有責任詳實填妥申請書及提供所有證明文件副本。如提交的文件或資料欠詳盡或失實，申請將不獲進一步處理。

3.2 委員會/學資處會將申請書上的個人資料以及學資處就申請要求的補充資料作下列用途：

- 處理及核實有關申請；
- 追討多付的款項（如適用）；
- 查證在學資處及社會福利署儲存的個人資料；
- 統計及研究；以及
- 供委員會/學資處/學資處的代理人/有關政策局/政府部門作處理其他與學生資助計劃有關的申請。

3.3 申請人所提供的個人及補充資料，可因應上文第 3.2 段所提及的用途，或在申請人同意下，或在法例授權或規定須予披露的情況下，向各政策局/政府部門及有關學校或機構披露。學資處或會聯絡其他政策局/政府部門及機構，包括各家庭成員的僱主來核實或補充申請人填報的資料。如有需要，委員會/學資處會要求申請人提供進一步資料及根據調查結果調整已發放的資助。如有虛報或隱瞞事實，申請人的資格將被取消，並須退還全部款項，以及可能被警方檢控。

3.4 申請人提交的一切資料，概不發還。不過，根據《個人資料(私隱)條例》(香港特別行政區法例第 486 章)第 18 和 22 條，以及附表 I 第 6 原則，申請人有權查閱及更正申請書內填寫的個人資料。此外，申請人亦可索取其個人資料的副本，但須支付有關的行政費用。有關要求可以書面形式向葛量洪獎學基金委員會提出：

香港灣仔皇后大道東 213 號
胡忠大廈 34 樓
葛量洪獎學基金委員會秘書

3.5 假如申請人不願透過校方提供所需身份證副本或其他個人資料，可在申請截止日期前致電委員會預約親自遞交有關副本的細則。

4. 申請程序及發放津貼

- 4.1 申請書填妥後，應連同證明文件副本，於二〇一〇年九月三十日或以前，經就讀學校的校長/學院學系主任簽署及蓋上學校/學院印鑑後，轉交香港灣仔皇后大道東213號胡忠大廈34樓葛量洪獎學基金委員會秘書。
- 4.2 委員會大概會在二〇一一年年中將申請結果經由校方/院方轉告學生，而校方/院方會協助發放津貼款項給成功申請的學生。
- 4.3 申請學生如在申請津貼的學年內轉讀其他學校/學院及/或其他課程，而與申請書內所述者不符，申請人必須立刻將更改事項向委員會秘書報告，否則其申請將屬無效。
- 4.4 獲發放津貼的學生，如未能完成課程，有可能會被要求退回所獲得的款項。請注意此津貼並非是自動延續的，成功申請者如希望在下年度繼續獲發津貼，必須在新學年再提出申請。
- 4.5 倘若因計算或評估錯誤而導致申請人獲多發放資助，申請人必須退還多付之款額。

5. 如何填寫申請書

警告

申請人必須詳實填妥申請書。如有虛報或隱瞞事實，葛量洪獎學基金委員會可能會取消申請人的申請資格及/或要求申請人全數歸還已發給的資助金額，更有可能將事件轉交警方檢控。申請人須注意，根據《盜竊罪條例》(香港法例第 210 章)，任何人士以欺詐手段取得財產/金錢利益是違法行為，一經定罪，可被判入獄十年。

5.1 請用黑色或藍色原子筆以正楷清楚填寫申請書。填寫前，請仔細閱讀下列事項。

5.2 第一部 申請學生資料

- 項目1及2：請填寫學生姓名及香港身份證號碼。請參考以下範例填寫「香港身份證號碼」，並請在附表1貼上申請學生的香港身份證副本。如香港身份證上有「*」或「***」記號，請圈右格「有」。
- 項目3及4：請填寫就讀學校/學院的英文名稱及地址。
- 項目5：請圈適當方格，例如申請學生在2009/10年度就讀中五，而在2010/11年度升讀中六，請參考以下範例填寫。

第一部 申請學生資料		學校/學院證明 (本欄必須由校方填寫 及蓋上學校印鑑)																					
1. 學生姓名	<table border="1"><tr><td>C</td><td>H</td><td>A</td><td>N</td><td>S</td><td>I</td><td>U</td><td>M</td><td>A</td><td>N</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table> (如香港身份證所示) 英文姓名	C	H	A	N	S	I	U	M	A	N											本人證明申請學生於 2010/11 年度為本校全日制學生，就讀： 中_____/高中_____(年級) (適用於教育局認可中學之學生) 或 _____(年級)/ _____(課程編號) (適用於香港專業教育學院之學生)	
C	H	A	N	S	I	U	M	A	N														
2. 香港身份證號碼	<table border="1"><tr><td>A</td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>(7)</td></tr></table> (請附上副本) 字母 數字 中文姓名 陳小文	A	1	2	3	4	5	6	(7)														
A	1	2	3	4	5	6	(7)																
3. 就讀學校/學院英文名稱	SHAM SHUI PO SECONDARY SCHOOL	如香港身份證上有「*」或「***」記號，請圈右格 <table border="1"><tr><td>有</td></tr></table>	有	或 _____(年級)/ _____(課程編號) (適用於香港專業教育學院之學生)																			
有																							
4. 就讀學校/學院英文地址	123 CHEUNG SHA WAN ROAD, SHAM SHUI PO, KOWLOON.	校長/學系主任簽署：																					
5. 班級(注意：如非特殊情況，重讀生的申請將不獲考慮)		學校/學院印鑑：																					
(a) 2009/10 年度就讀班級	<table border="1"><tr><td>A</td><td>B</td><td>C</td><td>D</td><td>E</td><td>F</td><td>G</td></tr><tr><td>中三</td><td>中四 / 高中一</td><td>中五</td><td>中六</td><td>中七</td><td>一年級</td><td>二年級</td></tr><tr><td colspan="5">適用於教育局認可中學之學生</td><td colspan="2">適用於香港專業教育學院之學生</td></tr></table>	A	B	C	D	E	F	G	中三	中四 / 高中一	中五	中六	中七	一年級	二年級	適用於教育局認可中學之學生					適用於香港專業教育學院之學生		日期：
A	B	C	D	E	F	G																	
中三	中四 / 高中一	中五	中六	中七	一年級	二年級																	
適用於教育局認可中學之學生					適用於香港專業教育學院之學生																		
(b) 2010/11 年度就讀班級	<table border="1"><tr><td>H</td><td>I</td><td>J</td><td>K</td><td>L</td><td>M</td><td>N</td></tr><tr><td>中四 / 高中一</td><td>中五 / 高中二</td><td>中六</td><td>中七</td><td>一年級</td><td>二年級</td><td>三年級</td></tr><tr><td colspan="4">適用於教育局認可中學之學生</td><td colspan="3">適用於香港專業教育學院之學生</td></tr></table>	H	I	J	K	L	M	N	中四 / 高中一	中五 / 高中二	中六	中七	一年級	二年級	三年級	適用於教育局認可中學之學生				適用於香港專業教育學院之學生			
H	I	J	K	L	M	N																	
中四 / 高中一	中五 / 高中二	中六	中七	一年級	二年級	三年級																	
適用於教育局認可中學之學生				適用於香港專業教育學院之學生																			

5.3 第三部 申請人及其配偶資料

- 項目 7-8, 10 及 11-12：請填寫申請人及配偶的姓名和香港身份證號碼。請參考以下範例填寫「香港身份證號碼」，並請在附表 1 貼上申請人及其配偶的香港身份證副本。未持有香港身份證的人士，請填上有關的身份證明文件號碼並遞交副本，例如：香港出世紙、回港證、簽證身份書、單程證、中華人民共和國居民身份證等。如配偶已身故/已與申請人離婚/分居，則不用填寫第 11 及 12 項，但須提交證明文件及註明身故/離婚/分居日期，並在“項目 10”圈右格「是」。
- 項目 9：請圈適當的方格。如申請學生非申請人的親生子女，請另函解釋為何申請並非由學生父母提出。
- 項目 13 及 14：請填寫申請人居住地址及電話號碼。

第三部 申請人及其配偶資料				
7. 申請人姓名	C H A N T A I M I N G	陳大明		
(如香港身份證所示)	英文姓名	中文姓名		
8. 申請人香港身份證號碼	A 2 3 4 5 6 7 (8)			
(請附上副本)	字母 數字			
9. 與申請學生關係	<input checked="" type="radio"/> O 父 <input type="radio"/> P 母 <input type="radio"/> Q 其他			
(請圈適當方格，如申請學生非申請人的親生子女，請另函解釋為何申請並非由學生父母提出)				
10. 配偶資料：如配偶已身故/已與申請人離婚/分居，則不用填寫以下第 11 及 12 項，但須提交證明文件及註明身故/離婚/分居日期，並圈右格 -----	是			
11. 配偶姓名	W O N G L A I	黃麗		
(如香港身份證所示)	英文姓名	中文姓名		
12. 配偶香港身份證號碼	B 1 2 3 4 5 6 (7)			
(請附上副本)	字母 數字			
13. 申請人居住地址	ROOM 1000, 10/F, LOK TIN HOUSE, TIN LOK ESTATE, SHAM SHUI PO, KOWLOON.			
14. 申請人電話號碼	住宅電話：1234 5678	日間聯絡電話：3123 4567 手提電話：3123 4567		

5.4 第四部 其他家庭成員資料

- 項目 15：請參考以下範例在適當位置填寫有關其他同住未婚子女的資料(填寫資料以 **2010 年 9 月** 的情況為準)，並圈適當方格以表示所填報子女的在學或就業現況，並請在附表 1 貼上子女的香港身份證副本。如有同住未婚子女剛在 2009/10 學年畢業，請圈「剛畢業」的方格，並附上畢業證書/學生證副本。
- 項目 16：請參考以下範例填寫受供養父母的資料，並圈適當方格以表示他們受供養的現況，並在附表 1 貼上他們的香港身份證副本。受供養父母是指申請人的父親或母親，包括申請人配偶的父母，他/他們須沒有接受綜合社會保障援助(綜援)，但不包括高齡津貼及傷殘津貼。另外，他們必須在本申請的資格評估年度(2009 年 4 月 1 日至 2010 年 3 月 31 日)內至少連續六個月：-
 - 與申請人的家庭同住，並由申請人/申請人配偶負責供養；或
 - 居住於申請人/申請人配偶自置的物業或租用的另一住宅單位(租單/咭上必須顯示申請人或其配偶的名字)；或
 - 在其自置物業、租用單位或安老院居住，並由申請人/申請人配偶提供全部生活費用。
 註：申請人或申請人配偶須在 2010/11 學年供養父母的情況與在資格評估年度內相若。如有需要，委員會/學資處可能要求申請人提供有關供養父母的證明文件，如租單、住址證明或安老院收據等。

第四部 其他家庭成員資料					
15. 同住未婚子女(填寫資料以 2010 年 9 月 的情況為準)					
姓名(不須填寫申請學生)	香港身份證號碼(請附上副本)	現況(請圈適當方格)			
		在學 (不包括兼讀課程)	就業	剛畢業#	失業/其他
(a) 陳小田	字母 數字 A 6 5 4 3 2 1 (0)	R	S	<input checked="" type="radio"/> T	U
(b) 陳小富	A 5 4 3 2 1 5 (2)	<input checked="" type="radio"/> R	S	T	U
(c) 陳小華	A 8 7 6 5 4 3 (1)	R	<input checked="" type="radio"/> S	T	U
# 如子女剛在 2009/10 學年內畢業，請圈「剛畢業」欄，並附上畢業證書/學生證副本。					

16. 受供養父母(必須沒有領取綜合社會保障援助)(請參閱申請指引第 5.4 段所列明有關「受供養父母」的定義)

		供養情況(請圈適當方格)		
		在 2009 年 4 月 1 日至 2010 年 3 月 31 日內至少連續 6 個月：		
		與申請人的家庭 同住，並由申請人/ 申請人配偶 負責供養	居住於申請人/ 申請人配偶 自置或租用的 另一住宅單位	在其自置物業/ 租用單位/安老院 居住，並由申請人/ 申請人配偶 提供全部生活費用
申請人父母姓名	香港身份證號碼(請附上副本)			
(a) 陳喜樂	字母 A	數字 7 1 2 3 4 5 (6)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(b) _____			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
申請人配偶父母姓名	字母	數字		
(a) _____			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(b) _____			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

5.5 第五部 家庭收入

- 項目 17：請參考以下範例填寫申請人及其家庭成員的就業資料及其他收入細項。全年總收入是指由 2009 年 4 月 1 日至 2010 年 3 月 31 日共 12 個月內的收入總和(如適用)。申請人必需提供申請人及所有在職家庭成員的入息證明。如因特別理由而未能提供，申請人應以書面合理解釋原因及填寫附表 2 以便詳細列出入息的計算方法。否則，學資處或會採用由政府統計處等部門所提供的數據/資料以評定申請人及其家庭成員的收入。在審查申請人的家庭收入時，如有需要，學資處可能要求申請人提供下列不須填報的收入或解釋其用以維持日常生活開支的資金來源，如儲蓄、借貸，並可能要求申請人就有關款項提供證明文件，包括銀行儲蓄記錄、貸款人簽署的聲明書等，如未能提供，學資處或會將該款項納入家庭收入計算。另外，亦請在(f)其他收入一欄內填寫其他收入金額。

第五部 家庭收入(2009 年 4 月 1 日至 2010 年 3 月 31 日)

17. 家庭收入

- 請填報申請人及其家庭成員於 2009 年 4 月 1 日至 2010 年 3 月 31 日期間的職業、工作機構名稱、辦事處電話及全年總收入。如有需要，請附加紙張填寫。
- 如申請人及/或其家庭成員已退休/失業或屬家庭主婦/兼職工人，請註明情況及時段。
- 如配偶已身故、已跟申請人離婚/分居或曾在此時段內領取綜援，請遞交證明文件及註明日期。
- 請隨申請書一併遞交有關評估年度的全年收入的文件以供查核，並按第九部「核對表」第 5 點內所規定遞交。如沒有任何證明，請參閱申請指引第 5.5 及 5.9 段，填寫附表 2 - 收入自述書。本處保留權利考慮採用政府統計處等政府部門所提供的數據/資料以評定申請人及其家庭成員的收入。

申請人及其家庭成員	職業(請註明時段)		工作機構名稱及辦事處電話		全年總收入*($\$$)			此欄由本辦事處填寫
(a) 申請人 姓名：陳大明	會計(1.4.2009 至 31.8.2009) 退休(1.9.2009 至現在)		甲乙丙公司 (電話：1111 1111)		1 2 0 0 0 0			
(b) 申請人配偶 姓名：黃麗	家庭主婦(1.4.2009 至 31.8.2009) 兼職收銀員(1.9.2009 至 31.3.2010)		ABC 茶餐廳 (電話：2123 4567)		9 0 0 0 0			
(c) 同住未婚子女 姓名：陳小華	失業(1.4.2009 至 31.12.2009) 地盤工人(1.1.2010 至 31.3.2010)		臨時工		3 5 0 0 0			
(d) 同住未婚子女 姓名：								
(e) 同住未婚子女 姓名：								
(f) 其他收入 ($\$$)	非同住子女/ 親友津助 (不包括借貸)	租金 收入	定期存款/ 股票等 利息收入	贍養費/退休金 (一次過領取的 退休金除外)	孤兒 寡婦金/ 或恩恤金	其他		
	12,000	7,000	3,200	1,000				

*全年總收入包括：

薪酬(包括申請人、配偶及在職同住未婚子女的全職、兼職、短期工作的薪金，當中包括公積金或強積金供款)、雙薪/假期工資、各種津貼、花紅/獎金/佣金/小賬、因被撤職而領取的代通知金、經商/投資利潤等。

--	--	--	--	--	--

- 以下是須填報及不須填報的收入以供參考：

須填報的收入		不須填報的收入	
1	薪酬(包括申請人、配偶及在職同住未婚子女的全職、兼職、短期工作的薪金，當中包括公積金或強積金供款)	1	高齡津貼(即生果金)
2	雙薪/假期工資	2	傷殘津貼
3	津貼(包括房屋/旅遊/膳食/教育/輪班津貼等)	3	長期服務金/約滿酬金
4	花紅/獎金/佣金/小賬	4	遣散費
5	因被撤職而領取的代通知金	5	貸款
6	經商/投資利潤	6	一次過領取的退休金/公積金
7	贍養費	7	遺產
8	非同住子女、親屬及朋友的津助(包括金錢及住屋、水、電、燃料或其他生活費用等津助)	8	慈善捐款
9	定期存款、股票等的利息收益	9	綜合社會保障援助金
10	租金收入	10	再培訓津貼
11	每月領取的退休金/孤兒寡婦金或恩恤金	11	保險/意外/傷亡賠償

5.6 第六部 綜合社會保障援助(綜援)：高齡及傷殘津貼除外

- 項目 18：申請學生如以個人名義或作為家庭成員的情況下正領取綜援，請圈右格「是」，其申請將不獲考慮。如沒有，請漏空此部份。
- 項目 19：如有任何家庭成員正領取綜援，請參考以下範例圈右格「是」，並填上所有正領取綜援的家庭成員姓名、生效日期及其檔案編號，並提交有關的綜援文件，如通知信或受惠人醫療費用豁免證明書等。如沒有家庭成員正領取綜援，請漏空此部份。
- 如申請人或其家庭成員在 2009 年 4 月 1 日至 2010 年 3 月 31 日期間曾領取綜援，亦須提交有關證明文件。如申請學生在遞交申請書後成功申請綜援，請盡快通知學資處。

第六部 綜合社會保障援助(綜援)：高齡及傷殘津貼除外

18. 如申請學生現正接受由社會福利署發放的綜援，請圈右格 ----- 是 *

19. 如其家庭成員現正接受由社會福利署發放的綜援，請圈右格 ----- 是 *

* 請在以下位置列明領取綜援的家庭成員姓名、生效日期及檔案編號，並提交有關的綜援文件，如通知信或受惠人醫療費用豁免證明書等。

家庭成員姓名	生效日期	檔案編號	注意：
(a) 陳喜樂	1.4.2009 至 30.4.2010	CW1-C-11111	(1) 申請學生如以個人名義或作為家庭成員的情況下領取綜援，其申請將不獲考慮。(2) 如申請人或其家庭成員在 2009 年 4 月 1 日至 2010 年 3 月 31 日期間曾領取綜援，亦須提交有關證明文件。(3) 如申請學生於遞交此申請書後成功申請綜援，請盡快通知學資處。
(b)			

5.7 第七部 其他有關家庭狀況的特別資料

- 項目 20 及 21：如申請人有特別家庭狀況的資料須要提供作特殊考慮，請參考以下範例圈右格「是」，並另函解釋及附上有關證明文件，否則請把本部分留空。

第七部 其他有關家庭狀況的特別資料

20. 如申請人在第四部填報的同住未婚子女不是申請人或其配偶的親生子女，請在以下位置列明姓名，並另函解釋將他/她包括在家庭成員之內的原因、提供有關證明文件及請圈右格 ----- 是

陳小華非本人或本人配偶的親生子女，但本人視他為本人的家庭成員，詳情請細閱附加解釋文件。

21. 如申請人有特殊經濟困難/須負擔患有痼疾或永久殘疾家庭成員的醫療開支，請另函詳述情況、有關時段及提供有關證明文件，並請圈右格 ----- 是

5.8 第八部 申請人聲明

- 請細閱聲明內容。若申請人完全明白及同意該項聲明，請在適當的位置簽署及填上日期。

5.9 第九部 核對表

- 請細閱核對表，並夾附有關的證明文件副本以供審核。附表 1 至 4 有助申請人預備相關的文件。
- **附表 1：香港智能身份證副本/郵寄地址** - 請把在申請書內填報的所有家庭成員的香港智能身份證副本貼在本附表上，並請填妥郵寄地址。
- **附表 2：收入自述書** - 假如申請人/配偶/同住未婚子女從事自僱行業(除附表 4 項的自僱人士)，或無固定收入，而沒法提供任何收入證明，請填寫附表 2。
- **附表 3：申請人/申請人配偶/同住未婚子女收入證明書** - 適用於受薪行業而沒法提供糧單、薪俸稅單、領取薪金的銀行自動轉賬紀錄或其他收入證明的申請人/監護人/配偶/同住未婚子女。如有需要，可自行影印此附表使用。
- **附表 4：營業損益表** - 假如申請人/申請人配偶/同住未婚子女是自僱司機、獨資經營人士或合夥業務的合夥人，請填寫附表 4。

6. 查詢

有關申請此項津貼的任何疑問，可向葛量洪獎學基金委員會秘書查詢：

地址：香港灣仔皇后大道東 213 號胡忠大廈 34 樓

辦公時間：星期一至五 上午八時四十五分至下午一時及下午二時至下午五時三十分

電話查詢熱線：3718 6830

互聯網網址：<http://www.sfaa.gov.hk/>

注意

- 在無充分理由的情況下，申請人若不能遞交所需文件，其申請將不予考慮。
- 一切已呈交的申請書及文件，恕不退回。如有需要，申請人宜自行保留有關文件的影印本。
- 不願透過校方提供所需身份證副本的申請人，可在申請截止日期前致電委員會預約親自呈交有關副本的細則。

葛量洪獎學基金委員會

二〇一〇年七月